

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2021/488**ze dne 22. března 2021,****kterým se mění prováděcí rozhodnutí (EU) 2020/174 a (EU) 2020/1167, pokud jde o používání schválených inovativních technologií v některých osobních automobilech a lehkých užitkových vozidlech schopných provozu na zkapalněný ropný plyn (LPG), stlačený zemní plyn (CNG) a ethanol (E85)****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/631 ze dne 17. dubna 2019, kterým se stanoví výkonnostní normy pro emise CO₂ pro nové osobní automobily a pro nová lehká užitková vozidla a kterým se zrušují nařízení (ES) č. 443/2009 a (EU) č. 510/2011 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 11 odst. 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Výrobci Škoda Auto a.s, Ford-Werke GmbH, Groupe Renault, FCA Italy S.p.A, SEAT S.A., Volkswagen AG, Automobiles Citroen, Automobiles Peugeot, PSA Automobiles SA a OPEL Automobile GmbH dne 9. července 2020 společně předložili žádost podle článku 12a prováděcího nařízení Komise (EU) č. 725/2011 ⁽²⁾ a prováděcího nařízení Komise (EU) č. 427/2014 ⁽³⁾ o změnu prováděcího rozhodnutí Komise (EU) 2020/174 ⁽⁴⁾, na jejímž základě by se umožnilo, aby 12voltové účinné alternátory schválené podle uvedeného rozhodnutí jako inovativní technologie mohly být používány i v osobních automobilech a lehkých užitkových vozidlech poháněných konvenčními spalovacími motory schopných provozu na zkapalněný ropný plyn (LPG), stlačený zemní plyn (CNG) a ethanol (E85).
- (2) Výrobci Ford-Werke GmbH, Honda Motor Europe Ltd a Renault SA dne 11. prosince 2020 společně předložili podle článku 12a prováděcího nařízení (EU) č. 725/2011 a prováděcího nařízení (EU) č. 427/2014 žádost o změnu prováděcího rozhodnutí Komise (EU) 2020/1167 ⁽⁵⁾ tak, aby účinné 48voltové motorgenerátory ve spojení s 48 V/12 V DC/DC měniči, které byly podle uvedeného rozhodnutí schváleny jako inovativní technologie, mohly být používány i v motorech s vnitřním spalováním a některých hybridních elektrických osobních automobilech a lehkých užitkových vozidlech schopných provozu na zkapalněný ropný plyn (LPG), stlačený zemní plyn (CNG) a ethanol (E85).
- (3) Komise obě žádosti posoudila v souladu s článkem 11 nařízení (EU) 2019/631, prováděcím nařízením (EU) č. 725/2011, prováděcím nařízením (EU) č. 427/2014 a technickými pokyny pro přípravu žádostí o schválení inovativních technologií podle nařízení (ES) č. 443/2009 a nařízení (EU) č. 510/2011 (ve znění z července 2018) ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 111, 25.4.2019, s. 13.

⁽²⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 725/2011 ze dne 25. července 2011, kterým se stanoví postup schvalování a certifikace inovativních technologií ke snižování emisí CO₂ z osobních automobilů podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 443/2009 (Úř. věst. L 194, 26.7.2011, s. 19).

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 427/2014 ze dne 25. dubna 2014, kterým se stanoví postup schvalování a certifikace inovativních technologií ke snižování emisí CO₂ z lehkých užitkových vozidel podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 510/2011 (Úř. věst. L 125, 26.4.2014, s. 57).

⁽⁴⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2020/174 ze dne 6. února 2020 o schválení technologie použité ve 12voltových účinných alternátorech používaných v některých osobních automobilech a lehkých užitkových vozidlech jako inovativní technologie podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/631 (Úř. věst. L 35, 7.2.2020, s. 13).

⁽⁵⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2020/1167 ze dne 6. srpna 2020 o schválení technologie použité v účinném 48voltovém motorgenerátoru ve spojení s 48 V/12 V DC/DC měničem pro použití v konvenčních spalovacích motorech a některých hybridních elektrických osobních automobilech a lehkých užitkových vozidlech jako inovativní technologie podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/631 (Úř. věst. L 258, 7.8.2020, s. 15).

⁽⁶⁾ <https://circabc.europa.eu/sd/a/a19b42c8-8e87-4b24-a78b-9b70760f82a9/july%202018%20Technical%20Guidelines.pdf>

- (4) Jelikož se obě žádosti týkají objasnění používání inovativních technologií ve vozidlech schopných provozu na zkapalněný ropný plyn (LPG), stlačený zemní plyn (CNG) a ethanol (E85), je vhodné se těmito žádostmi zabývat v jediném prováděcím rozhodnutí.
- (5) Pokud jde o obě žádosti, je vhodné vyjasnit, že snížení emisí CO₂ dosažené pomocí inovativních technologií lze určit i tehdy, jsou-li použity u vozidel na LPG, CNG a E85. S výhradou doplnění některých faktorů specifických pro paliva se metodiky pro stanovení snížení emisí CO₂ uvedené v prováděcích rozhodnutích (EU) 2020/174 a (EU) 2020/1167 proto považují za vhodné pro určení snížení emisí CO₂ spojeného s používáním příslušných inovativních technologií u vozidel poháněných těmito palivy.
- (6) Pokud jde o E85, není vzhledem k jeho omezené dostupnosti na trhu Unie jako celku nicméně pro účely metodik pro stanovení snížení emisí CO₂ vhodné rozlišovat tento druh paliva od benzínu.
- (7) Prováděcí rozhodnutí (EU) 2020/174 a (EU) 2020/1167 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Změny prováděcího rozhodnutí (EU) 2020/174

Prováděcí rozhodnutí (EU) 2020/174 se mění takto:

1) Článek 1 se mění takto:

a) písmeno a) se nahrazuje tímto:

„a) touto technologií jsou vybaveny osobní automobily (M₁) a lehká užitková vozidla (N₁) se spalovacími motory schopná provozu na benzin, naftu, zkapalněný ropný plyn (LPG), stlačený zemní plyn (CNG) nebo ethanol (E85) nebo kombinaci těchto paliv;“;

b) písmeno c) se mění takto:

i) body i) a ii) nahrazují tímto:

„i) 73,8 % u vozidel s motorem poháněným benzinem nebo E85 kromě motorů přepínaných turbodmyčadlem;

ii) 73,4 % u vozidel s motorem poháněným benzinem nebo E85 přepínaným turbodmyčadlem;“;

ii) doplňují se nové body iv) až vii), které znějí:

„iv) 74,6 % u vozidel s motorem poháněným LPG kromě motorů přepínaných turbodmyčadlem;

v) 74,1 % u vozidel s motorem poháněným LPG přepínaným turbodmyčadlem;

vi) 76,3 % u vozidel s motorem poháněným CNG kromě motorů přepínaných turbodmyčadlem;

vii) 75,7 % u vozidel s motorem poháněným CNG přepínaným turbodmyčadlem.“;

2) v článku 3 se vkládá nový odstavec 3a, který zní:

„3a. Je-li inovativní technologie instalována v dvoupalivovém vozidle nebo ve vozidle flex-fuel, zaznamenaná schvalovací orgánem certifikované snížení emisí CO₂ takto:

a) u dvoupalivového vozidla s pohonem na benzin a plynná paliva hodnotu snížení emisí CO₂ s ohledem na LPG nebo CNG;

b) u vozidla flex-fuel s pohonem na benzin a E85 hodnotu snížení emisí CO₂ s ohledem na benzin.“;

3) příloha se mění v souladu s přílohou I tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Změny prováděcího rozhodnutí (EU) 2020/1167

Prováděcí rozhodnutí (EU) 2020/1167 se mění takto:

1) Článek 1 se mění takto:

a) písmeno a) se nahrazuje tímto:

„a) inovativní technologií jsou vybavena osobní vozidla (M₁) nebo lehká užitková vozidla (N₁) s těmito vlastnostmi:

- i) vozidla poháněná motory s vnitřním spalováním (vozidla s konvenčním spalovacím motorem) schopná provozu na benzin, naftu, zkapalněný ropný plyn (LPG), stlačený zemní plyn (CNG) nebo ethanol (E85) nebo kombinaci těchto paliv;
- ii) hybridní elektrická vozidla s jiným než externím nabíjením schopná provozu na paliva uvedená v bodě i), u nichž lze použít nekorigované hodnoty spotřeby paliva a emisí CO₂ podle bodu 1.1.4 dodatku 2 dílčí přílohy 8 k příloze XXI nařízení (EU) 2017/1151.“;

b) písmeno b) se mění takto:

i) body a) nahrazují tímto:

„i) 73,8 % u vozidel s motorem poháněným benzinem nebo E85 kromě motorů přepínaných turbodmyčadlem;

ii) 73,4 % u vozidel s motorem poháněným benzinem nebo E85 přepínaným turbodmyčadlem.“;

ii) doplňují se nové body iv) až vii), které znějí:

„iv) 74,6 % u vozidel s motorem poháněným LPG kromě motorů přepínaných turbodmyčadlem;

v) 74,1 % u vozidel s motorem poháněným LPG přepínaným turbodmyčadlem;

vi) 76,3 % u vozidel s motorem poháněným CNG kromě motorů přepínaných turbodmyčadlem;

vii) 75,7 % u vozidel s motorem poháněným CNG přepínaným turbodmyčadlem.“;

2) v článku 3 se vkládá nový odstavec 3a, který zní:

„3a. Je-li inovativní technologie instalována v dvoupalivovém vozidle nebo ve vozidle flex-fuel, zaznamenaná schvalovací orgán certifikované snížení emisí CO₂ takto:

a) u dvoupalivového vozidla s pohonem na benzin a plynná paliva hodnotu snížení emisí CO₂ s ohledem na LPG nebo CNG;

b) u vozidla flex-fuel s pohonem na benzin a E85 hodnotu snížení emisí CO₂ s ohledem na benzin.“

3) Příloha se mění v souladu s přílohou II tohoto rozhodnutí.

Článek 3

Vstup v platnost

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 22. března 2021.

Za Komisi

předsedkyně

Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA I

Příloha prováděcího rozhodnutí (EU) 2020/174 se mění takto:

1) bod 6 se mění takto:

a) tabulka 2 se nahrazuje tímto:

„Tabulka 2

Spotřeba na efektivní výkon

Typ motoru	Spotřeba na efektivní výkon (V_{pe}) [l/kWh]
Benzinový/E85	0,264
Benzinový/E85 s turbodmychadlem	0,280
Naftový	0,220
LPG	0,342
LPG s turbodmychadlem	0,363
Spotřeba na efektivní výkon (V_{pe}) [m ³ /kWh]	
CNG (G20)	0,259
CNG (G20) s turbodmychadlem	0,275“

b) tabulka 3 se nahrazuje tímto:

„Tabulka 3

Přepočítací koeficient podle paliva (CF)

Typ paliva	Přepočítací koeficient (CF) [g CO ₂ /l]
Benzin/E85	2 330
Nafta	2 640
LPG	1 629
Přepočítací koeficient (CF) [gCO ₂ /m ³]	
CNG (G20)	1 795“

2) bod 8 se mění takto:

tabulka 4 se nahrazuje tímto:

„Tabulka 4

Korekční koeficient CO₂ v důsledku dodatečné hmotnosti

Benzinový motor/E85 (ΔCO_{2mp}) [g CO ₂ /km]	$0,0277 \cdot \Delta m$
Naftový motor (ΔCO_{2mD}) [g CO ₂ /km]	$0,0383 \cdot \Delta m$
LPG (ΔCO_{2mLPG}) [g CO ₂ /km]	$0,0251 \cdot \Delta m$
CNG ($\Delta CO_{2mCNG(G20)}$) [g CO ₂ /km]	$0,0209 \cdot \Delta m$ “.

PŘÍLOHA II

Příloha prováděcího rozhodnutí (EU) 2020/1167 se mění takto:

1) v bodě 3.2 se tabulky 2 a 3 nahrazují tímto:

„Tabulka 2

Spotřeba na účinný výkon

Typ motoru	Spotřeba na účinný výkon (V_{pe}) [l/kWh]
Benzinový/E85	0,264
Benzinový/E85 s turbodmychadlem	0,280
Naftový	0,220
LPG	0,342
LPG s turbodmychadlem	0,363
Spotřeba na účinný výkon (V_{pe}) [m ³ /kWh]	
CNG (G20)	0,259
CNG (G20) s turbodmychadlem	0,275

Tabulka 3

Přepočítací koeficient podle paliva (CF)

Typ paliva	Přepočítací koeficient (CF) [g CO ₂ /l]
Benzin/E85	2 330
Nafta	2 640
LPG	1 629
Přepočítací koeficient (CF) [g CO ₂ /m ³]	
CNG (G20)	1 795“;

2) v bodě 3.5 se tabulka 4 nahrazuje tímto:

„Tabulka 4

Korekční koeficient CO₂ v důsledku dodatečné hmotnosti

Benzinový motor/E85 (ΔCO_{2mp}) [g CO ₂ /km]	$0,0277 \cdot \Delta m$
Naftový motor (ΔCO_{2mD}) [g CO ₂ /km]	$0,0383 \cdot \Delta m$
LPG (ΔCO_{2mLPG}) [g CO ₂ /km]	$0,0251 \cdot \Delta m$
CNG ($\Delta CO_{2mCNG(G20)}$) [g CO ₂ /km]	$0,0209 \cdot \Delta m$ “.